



Christ the King Ukrainian Catholic Church
146 Forest Hills Street, Boston/Jamaica Plain, MA 02130

<http://www.christ-the-king-ucc.org>
Very Rev. Dr. Archpriest Yaroslav Nalysnyk – Pastor
Rectory: 617- 522-9720 Mobile: 617-359-9951
email: yaroslavnalysnyk@aol.com

Неділя, 4 січня - Неділя, 11 січня 2026 р. Б.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Неділя, 4 січня: Неділя перед Богоявленням (Глас 5; 2 Тим 4:5-8; Мк 1:1-8)

8:30 р. - Здоров'я та Боже Благословення для родини – Іванна і Володимир Голійчук (анг.)

10:00 р. – ЗА ПАРАФІАН І УКРАЇНУ (укр.)

Понеділок, 5 січня: Навечір'я Богоявлення – день строгого посту (без м'яса і молокопродуктів)

НЕ БУДЕ СЛУЖБИ БОЖОЇ

Вівторок, 6 січня: БОГОЯВЛЕННЯ ГОСПОДНЄ – СВЯТИЙ ЙОРДАН

9:00 р. – ВЕЛИКЕ ПОВЕЧІР'Я З ЛИТІЄЮ

10:00 р. – БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ. ВЕЛИКЕ ВОДОСВЯТТЯ (укр./анг.)

Середа, 7 січня

В наміренні давших

Четвер, 8 січня

В наміренні давших

П'ятниця, 9 січня

В наміренні давших

Субота, 10 січня

10:00 р. – ++Михайло Ящишин і Анна Голяк – родина Ящишин

Неділя, 11 січня: Неділя після Богоявлення (Глас 6; Єф 4:7-13; Мт 4:12-17)

8:30 р. – За здоров'я родини – Наталка Букатюк (анг.)

10:00 р. – ЗА ПАРАФІАН І УКРАЇНУ (укр.)

ОГОЛОШЕННЯ

- **ЗАКІНЧУЄТЬСЯ РІК:** Прохання до всіх парафіян, хто ще не сповнив свої фінансові парафіяльні обов'язки за 2025 рік (**500 дол. від родини**) зробити це якнайскоріше. Дякуємо за вашу підтримку і жертвність.
- **ВАЖЛИВА ЗБІРКА:** Продовжуємо збірку на покриття коштів встановлення нової системи ogrівання / охолодження у нашій церкві і парафіяльному будинку. **Кошт – 95,250 дол.** (до 14 грудня вже зібрано **\$63,520 дол.** Дякуємо!) Просимо о пожертви в сумі **500 дол. від родини**. Наперед вдячні всім за жертвність.
- **НЕДІЛЬНА КАВА:** Щиро дякуємо родинам, котрі приготували і частували нас смачними стравами у неділю: 21 грудня: Іванна Шуст, Стефанія Смага, Ірина Курило, Адріана Боднар. **Прихід – 1,110 дол.**; 28 грудня – Марія Сакс. **Прихід – 161 дол.** **Заохочуємо всіх парафіян підписатись у чергу на недільну каву. Пригадуємо, що прихід з недільної кави призначений на гуманітарну допомогу Україні.** Список є при вході до парафіяльної кухні або можна звертатись Марії Фединашин-Сакс (617-894-1891). ДЯКУЄМО за вашу співпрацю.

З НОВИМ РОКОМ І СВЯТИМ ЙОРДАНОМ!

ЦЕРКОВНІ БОГОСЛУЖІННЯ: Пригадуємо, що присутність у церкві на Святій Літургії у неділі та основні церковні свята зобов'язує всіх парафіян. Хворі та немічні парафіяни можуть брати участь у церковних богослужіннях віртуально через video link:

<https://video.nest.com/live/Wxz0yy4JPH>

- E-link to Christ the King UCC Parish Facebook <https://www.facebook.com/UkrainianCatholicBoston/>
- Christ the King UCC Sunday Liturgies Archive on the parish Facebook/YouTube: <https://www.youtube.com/channel/UC8sMZ5tHpuHFR7S87UZTe4g/videos>



Christ the King Ukrainian Catholic Church
146 Forest Hills Street, Boston/Jamaica Plain, MA 02130

<http://www.christ-the-king-ucc.org>
Very Rev. Dr. Archpriest Yaroslav Nalysnyk – Pastor
Rector: 617-522-9720 Mobile: 617-359-9951
email: yaroslavnalysnyk@aol.com

Sunday, January 4 – Sunday, January 11, 2026

SCHEDULE OF LITURGIES

Sunday, January 4th: Sunday before Theophany (Tone 5; 2 Tim 4:5-8; Mk 1:1-8)

8:30 a.m. – Health and God's Blessings upon the family – Ivanna and Volodymyr Holiychuk (Eng.)
10:00 a.m. – FOR PARISHIONERS AND UKRAINE (Ukr.)

Monday, January 5th: Vigil of Theophany – a day of strict abstinence from meat and dairy products

NO LITURGY

Tuesday, January 6th: THEOPHANY OF OUR LORD

9:00 a.m. – GREAT COMPLINE
10:00 a.m. – DIVINE LITURGY. GREAT BLESSING OF WATER (Ukr./Eng.)

Wednesday, January 7th

Ad intentionem dantis

Thursday, January 8th

Ad intentionem dantis

Friday, January 9th

Ad intentionem dantis

Saturday, January 10th

10:00 a.m. - ++Mychajlo Yashchyshyn and Anna Holiak – Yashchyshyn Family

Sunday, January 11th: Sunday after Theophany (Tone 6; Eph 4:7-13; Mt 4:12-17)

8:30 a.m. – Health of the family – Natalka Bukatiuk (Eng.)
10:00 a.m. – FOR PARISHIONERS AND UKRAINE (Ukr.)

ANNOUNCEMENTS

- **YEAR END:** If you have not yet fulfilled your 2025 annual financial obligations to our parish (**\$500 per family**), please do so at your earliest convenience. Thank you for your generosity and continuous support!
- **SPECIAL COLLECTION** continues in our church to cover the installation cost of a new heating/cooling system in our church and parish house. **The project cost - \$95,250 (as of December 14 – raised \$63,520. Thank you!)** We kindly ask for your donation of **\$500 per family**. Thank you in advance for your generosity.
- **SUNDAY COFFEE:** Sincere thank you to the families, who prepared and served delicious food in our parish kitchen on Sunday, December 21 - Ivanna Shust, Stefania Smaha, Iryna Kurylo, Adriana Bodnar. **Net Gain - \$1,110;** December 28 – Maria Saxe. **Net Gain - \$161. All our parishioners are encouraged to sign up for Sunday Coffee to take turns in serving coffee/sweets to our fellow parishioners. Please note that proceeds from Sunday Coffee are intended for Humanitarian Aid to Ukraine.** The signup sheet can be found at the entrance to the parish kitchen or please contact Maria Fedynyshyn-Saxe (617-894-1891). **THANK YOU** for your collaboration!

HAPPY NEW YEAR!

CHURCH SERVICES: Reminder, all parishioners are required to attend Sunday Liturgies and major Feast days in church. Those who are sick and home bound can view church services via video link: <https://video.nest.com/live/Wxz0yy4JPH>

- E-link to Christ the King UCC Parish Facebook <https://www.facebook.com/UkrainianCatholicBoston/>
- Christ the King UCC Sunday Liturgies Archive on the parish Facebook/YouTube: <https://www.youtube.com/channel/UC8sMZ5tHpuHFR7S87UZTe4g/videos>